|  |  |
| --- | --- |
| GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES  Ministerio de Educación  Dirección General de Educación Superior | LenguasVivas.png  **INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN**  **LENGUAS VIVAS**  **“JUAN RAMON FERNANDEZ”** |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

DEPARTAMENTO: Francés CARGA HORARIA: 6 horas cátedra semanales

CARRERA: Profesorado Superior en Francés CURSADA: cuatrimestral

INSTANCIA CURRICULAR: Literatura Francesa I TURNO: Mañana

CAMPO: Formación específica / Bloque de estudios interculturales PROFESOR: Martín Barrangou

AÑO LECTIVO: 2018 RESOLUCIÓN: N° 3979/MEGC/14

Materias correlativas: Prácticas del Lenguaje 1, Introducción a los estudios literarios.

**FUNDAMENTACIÓN**

Situada en el bloque de estudios interculturales, la instancia curricular *Literatura Francesa I* está orientada a la formación del alumno-futuro Profesor en Francés. En esta asignatura, ubicada luego de Introducción a los Estudios Literarios, el futuro docente profundizará la adquisición de las herramientas necesarias para abordar aspectos teóricos y prácticos del análisis de obras correspondientes a textos que abarcan desde la Edad Media hasta el siglo XVII.

**OBJETIVOS GENERALES**

Que los alumnos puedan:

* Desarrollar la capacidad de analizar textos literarios
* Profundizar los conocimientos sobre teoría literaria y aplicarlos a nuevos análisis.
* Adquirir conocimientos sobre la literatura francesa a partir del estudio de textos pertenecientes a diferentes períodos entre los propuestos.
* Desarrollar la capacidad de relacionar distintas épocas à partir de las preocupaciones fundamentales de las que da cuenta el hecho literario.
* Lograr una reflexión sobre los textos y períodos estudiados y la futura práctica como docentes de Francés Lengua Extranjera.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

Que los alumnos puedan:

* Lograr un acercamiento a las características generales de cada época tanto en el plano de lo estético como de lo histórico-cultural.
* Abordar una lectura que supere los anacronismos mediante una mirada histórica doble que contemple el contexto socio-cultural en que fue producida la obra y el del momento actual en que se realiza la lectura.
* Reconocer la evolución de los distintos géneros desde la Edad Media al s XVII así como los elementos formales que caracterizan cada una de las obras propuestas.
* Identificar recursos estilísticos y retóricos.
* Reconocer relaciones de intertextualidad.
* Argumentar y sostener oralmente y por escrito un punto de vista personal sobre una obra o un fragmento de la misma.

**CONTENIDOS MÍNIMOS**

Consolidación de los procedimientos de abordaje de textos literarios. Comentario y explicación de textos a partir de ediciones bilingües (francés antiguo/francés medio - francés moderno). La Edad Media – Formación de la lengua francesa – Épica – Lírica profana – novela y materia de Bretaña – El siglo XVI – El Renacimiento – El Humanismo – La Pléiade – El siglo XVII – los clásicos – la tragedia – La comedia – La fábula – la retórica.

**CONTENIDOS ESPECÍFICOS**

**Edad Media**

Estereotipos y anacronismos - Importancia e implicaciones de la lectura en la Edad Media – Origen de las literaturas en lengua romance – Oralidad y escritura – clérigos y juglares – *Mouvances* – El latín frente a las lenguas vernáculas

Bibliografía teórica específica y obligatoria:

* Zink, M.:*« Politique et Littérature au Moyen Âge »*, Revue des Anciens Élèves de l'Ecole Nationale d'Administration, NUMÉRO HORS-SERIE, 2003

**El cantar de gesta**

Oralidad y vocalidad – Estudios sobre la oralidad y los cantares épicos - La figura del héroe – topoï literarios: La amistad guerrera – La justicia – La alteridad en la figura del sarraceno.

Lecturas obligatorias:

* *Ami et Amile*

Bibliografía teórica específica y obligatoria:

* Pierre-Yves Badel : « La chanson de geste » (les formules épiques), In *Introduction à la vie littéraire du Moyen Âge*, Paris, Dunod. 1997.
* Gauvard, C. Zink, M. de Libera, A. : *Dictionnaire du Moyen Âge* (Définitions : Ami, Amitié, Charité, Merveilleux)

**Lirica profana en lengua de oc y lengua de oïl.**

Trovadores y troveros – El amor en la Edad Media – Caritas vs. Amor – La tradición ovidiana – El modelo cortés.

Lecturas obligatorias:

* Antología de canciones de trovadores.

Bibliografía teórica específica y obligatoria:

* Cluzot, M.: « Homo ludens, homo viator. Le jongleur au cœur des échanges culturels au Moyen Age »Duby, G. : “Le modèle courtois”, In *Histoire des femmes en Occident* t.2, Paris, Académique Perrin Editions, 2002.
* Zucker, A. : *Physiologos. Le bestiaire des bestiaires*, Grenoble, Éditions Jérôme Million, 2005. (textes choisis)

Material teórico de apoyo:

* *Les livres d’animaux* (*dossier* del sitio de la BNF)
* *Une faune symbolique* (*dossier* del sitio de la BNF)

**Novela**

Las primeras traducciones de la materia de Roma - La lectura como ascesis – Lo maravilloso celta y el mundo artúrico

Lecturas obligatorias:

* *Roman de Mélusine*
* Lais de Marie de France (Guigemar, Bisclavret, Yonec)

Bibliografía teórica específica y obligatoria:

* Badel, P.-Y.: « Le merveilleux breton », In *Introduction à la vie littéraire du Moyen Âge*, Paris, Dunod, 1997.
* Zink, M.:*Littérature française du Moyen Âge*, PUF, 2006. (chapitre : Le roman)

**El Renacimiento**

Estereotipos y verdades sobre el Renacimiento – *La Defensa e Ilustración de la lengua francesa* – La *Pléïade* – El Renacimento italiano – Petrarca – La escuela de Lyon - Marsile Ficin y las teorías neo-platónicas sobre el amor.

Lecturas obligatorias:

* Antología de poetas del Renacimiento (Pierre de Ronsard – Joachim du Bellay)

Bibliografía teórica específica y obligatoria:

* Bellenger, Y. : « L'exil, de Charles d'Orléans à Du Bellay », In: Cahiers de l'Association internationale des études francaises, 1991, N°43. pp. 7-23.
* Delumeau, J. : Qu’est-ce que la Renaissance ?
* Denizot V. : *Les Amours de Ronsard*. Paris, Gallimard. (chapitres : Les Amours de Ronsard / Les maîtresses du poète)

**El siglo XVII**

Las artes en el reinado de Luis XIV – El teatro en el siglo XVII – Tragedia, comedia, pastoral, Commedia dell’arte – Reglas del teatro – El jansenismo – La influencia de los teóricos : la retórica – La fábula.

Lecturas obligatorias:

* *Phèdre* (Jean Racine)
* Selección de fábulas de La Fontaine.
* Contes de Perrault

Bibliografía teórica específica y obligatoria:

* Fauconnier, B. : « Le spectacle des passions », Le Magazine littéraire nº 455, juillet/août 2006
* Forestier, G. : *Introduction à l’analyse des textes classiques*, Paris, Armand Colin, 2008.

**MODALIDAD DE TRABAJO**

* Análisis, comentario y discusión grupal de las obras y los fragmentos propuestos.
* Análisis y comentario de las lecturas de apoyo teórico mencionadas en la bibliografía.
* Presentación de trabajos escritos sobre un fragmento de una obra propuesta.
* Presentación oral ante la clase de temas del programa elegidos por el alumno.

**TRABAJOS PRÁCTICOS**

El alumno deberá presentar a lo largo del cuatrimestre seis trabajos prácticos escritos sobre temas del programa. Las actividades de análisis propuestas en la instancia virtual tendrán carácter de trabajo práctico y serán consideradas en el porcentaje total de los mismos.

**SISTEMA DE PROMOCIÓN**

**PROMOCIÓN SIN EXAMEN FINAL**

Para obtener la promoción sin examen final es requisito tener la aprobación de dos parciales y del 75 % de los trabajos prácticos escritos y orales.

Los alumnos serán evaluados a lo largo de todo el cuatrimestre por medio de trabajos prácticos tanto presenciales como virtuales.

Al final de la cursada tendrá lugar un coloquio integrador para aquellos alumnos que habiendo obtenido un promedio no inferior a 6 en los parciales pasan al sistema de promoción sin examen final. El promedio final (parciales + coloquio integrador) para obtener dicha promoción no deberá ser menor a 7.

**PROMOCIÓN CON EXAMEN FINAL**

El examen final que será escrito y oral. Para ello deberá contar con el 60% de asistencia a clases y la aprobación  de los trabajos prácticos propuestos. Durante el examen el alumno deberá responder a preguntas sobre las lecturas obligatorias, trabajos presentados y lecturas facultativas o sobre cualquier punto del programa que haya sido trabajado durante el año. También se evaluarán durante el examen final contenidos de historia y teoría literarias correspondientes a los períodos que han sido estudiados.

**REQUISITOS PARA EL ALUMNO LIBRE**

El alumno libre deberá presentar por lo menos veinte días antes del examen un trabajo de investigación, para lo cual deberá haber tomado contacto antes con la cátedra[[1]](#footnote-1). El trabajo podrá eximirlo de dar una prueba escrita en el momento del examen, pero deberá defenderlo en la prueba oral, la que consistirá además en una exposición teórica y un análisis de texto propuestos en el momento sobre cualquiera de los puntos de este programa.

**BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA** (Ver *CONTENIDOS ESPECÍFICOS*)

**BIBLIOGRAFÍA GENERAL**

Badel P-Y : *Introduction à la vie littéraire du Moyen Age.* Paris, Bordas, 1969.

Brunel P. : *Histoire de la Littérature française du Moyen âge au XVIII siècle*, Paris, Bordas, 1986.

Denizot, V.: *Ronsard, Les Amours*, Paris, Gallimard, 2002  
Forestier, G. : *Introduction à l’analyse des textes classiques*, Paris, Armand Colin, 2008  
Harf-Lancner, L., *Le monde des fées dans l’occident médiéval*, Paris, Hachette Littératures, 2003.

Nelly, R. : *Troubadours et trouvères*, Paris, Hachette, 1979.

Pastoureau, M. : *Une histoire symbolique du Moyen Age occidental*, Paris, Points, 2014

Tournier, M. : *Le vol du vampire*, Paris, Coll. Folio, Mercure de France, 1981

Zink, M. : *Littérature française du Moyen Âge*, PUF, 2006.

Martín Barrangou

1. En caso de decidir presentarse durante el período febrero/marzo se deberá contactar al docente como mínimo antes de la finalización del ciclo lectivo anterior.   [↑](#footnote-ref-1)